

EG – Sicherheitsdatenblatt

YETI Dentalprodukte GmbH
Gem. Richtlinie 1907/2006/EG, Artikel 31

940 COBAVEST

1. Stoff- / Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

1.1 Bezeichnung des Stoffes oder der Zubereitung:

COBAVEST Art.Nr.: 942-0000 / 940-0200

1.2 Firmenbezeichnung:

YETI Dentalprodukte GmbH

Straße:

Industriestraße 3

Postleitzahl:

D-78234 Engen

E-Mail:

sdb@yeti-dental.com

Auskunft zum Stoff / Zubereitung:

Tel. 0 77 33 / 94 10 0 FAX 0 77 33 / 94 10 22

Notauskunft:

Tel. 0 77 33 / 94 10 0 (Mo. – Do. 8h – 16h30, Fr. 8h – 14h)

2. Mögliche Gefahren

Keine bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Produktes.

3. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

Chemische Charakterisierung

SiO₂, NH₄H₂PO₄, MgO.

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

Nach Augenkontakt

Bei Berührung mit den Augen sofort unter fließendem Wasser gründlich ausspülen.

Nach Verschlucken

Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.

5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

Geeignete Löschmittel

Keine Einschränkung bei Umgebungsbränden.

Besondere Gefährdungen durch die Zubereitung, ihre Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase

NH₄H₂PO₄ zerfällt ab ca. 190°C zu Diphosphat und NH₃.

Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen

Staubbildung vermeiden.

Umweltschutzmaßnahmen und Reinigung

Mit geeignetem Gerät aufnehmen und entsorgen

7. Handhabung und Lagerung

Handhabung: Keine besondere Maßnahmen erforderlich.

Lagerklasse: VCI 10-13 C

8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten

CAS -Nr.	Bezeichnung	Art Wert	Einheit
14808-60-7	SiO ₂	MAK	0,15 g/m ³ (Feinstaub)
1309-48-4	MgO	MAK	1,5 g/m ³ (Feinstaub)

Dokument: Erstellt am/von: 04.08.2006/JB geändert am/von: 26.06.2015 Revision: 02 freigegeben am/von: 26.06.2015 Seitenzahl: 1-10
Vorlage:
Yeti2/QM-neu/SDB/Yeti/01.08.08

EG – Sicherheitsdatenblatt

YETI Dentalprodukte GmbH

Gem. Richtlinie 1907/2006/EG, Artikel 31

Persönliche Schutzausrüstung

Atemschutz

Feinstaubmaske beim Verarbeiten größerer Mengen.

Schutz und Hygienemaßnahmen

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

Vor Pausen und Arbeitsende Hände und/oder Gesicht waschen.

9. Physikalisch - chemische Eigenschaften

Erscheinungsbild

Form:	pulvrig
Farbe:	weiß
Geruch:	fast neutral

Sicherheitsrelevante Daten

Schmelzpunkt/Schmelzbereich	ca. 1000°C
Dichte bei 20°C	ca. 2,4 g/ml

10. Stabilität und Reaktivität

Gefährliche Zersetzungsprodukte

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung.

NH₄H₂PO₄ zerfällt ab ca. 190°C im Vorwärmofen zu Diphosphat und NH₃.

11. Angaben zur Toxikologie

Keine Angaben erforderlich.

12. Angaben zur Ökologie

Angaben zur Elimination (Persistenz und Abbaubarkeit)

Biologische Abbaubarkeit

Kann in Kläranlagen weitgehend mechanisch abgeschieden werden.

Wassergefährdungsklasse

WGK: 1 (Selbsteinschätzung)

13. Hinweise zur Entsorgung

Produkt-Reste

Muss unter Beachtung der örtlich behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

Verunreinigte Verpackungen

Sind wie das Produkt zu behandeln.

Nicht kontaminierte Verpackungen können einem Recyclingsystem zugeführt werden.

14. Angaben zum Transport

Kein Gefahrgut im Sinne allgemeiner Transportvorschriften.

15. Vorschriften

Kennzeichnung gemäß GefStoff/EU-Richtlinien

Enthält Quarzstaub, Feinstaubmaske tragen.

16. Sonstige Angaben

Diese Angaben stützen sich auf den Stand der Kenntnisse und Erfahrungen vom Ausstellungsdatum, sie haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen. Sie dürfen weder geändert, noch auf andere Produkte übertragen werden. Vervielfältigung im unveränderten Zustand ist erlaubt.

EG – Safety Data Sheet

YETI Dentalprodukte GmbH

According to 1907/2006/EG, article 31

942-0000/940-0200 COBAVEST Investment material

1. Substance / preparation and company name

1.1 Identification of the Substance/ Preparation:

Investment material 942-0000

1.2 Company Identification:

Straße:

Postleitzahl:

E-Mail:

Auskunft zum Stoff / Zubereitung:

Notauskunft:

YETI Dentalprodukte GmbH

Industriestraße 3

D-78234 Engen

sdb@yeti-dental.com

Tel. 0 77 33 / 94 10 0 FAX 0 77 33 / 94 10 22

Tel. 0 77 33 / 94 10 0 (Mo. – Do. 8h – 16h30, Fr. 8h – 14h)

2. Hazards identifications

Non if product is used correctly.

3. Composition / Information on ingredients

Chemical properties

SiO₂, NH₄H₂PO₄, MgO.

4. First-aid measures

After contact with the eyes:

If product comes into contact with the eyes, immediately irrigate thoroughly under running water.

After ingestion:

If symptoms persist, please seek medical attention.

5. Fire-fighting measures

Suitable fire fighting agents

No restrictions with fires in the surrounding.

Particular hazards through the preparation itself, its products of combustion or forming gases

NH₄H₂PO₄ decomposes into diphosphate and NH₃ as of approx. 190 °C.

Special protective fire fighting equipment

No special measures required.

6. Accidental release measures

Person-related precautionary measures

Avoid formation of dust.

Environmental protection measures and cleaning

To be picked up with an adequate device and to be disposed.

7. Handling and storage

Handling

No special measures necessary.

Storage class

VCI 10-13C

8. Exposure controls/ personal protection

Constituents with occupational exposure limits that require monitoring

CAS no.	Designation	type	value/unit
14808-60-7	SiO ₂	OEL	0.15 g/m ³ (fine dust)
1309-48-4	MgO	OEL	1.5 g/m ³ (fine dust)

Dokument:

Erstellt am/von:
04.08.2006/JB

geändert am/von:
26.06.2015

Revision:
02

freigegeben am/von:
26.06.2015

Seitenzahl:
1-10

Vorlage:

Yeti2/QM-neu/SDB/Yeti/01.08.08

EG – Safety Data Sheet

YETI Dentalprodukte GmbH

According to 1907/2006/EG, article 31

Personal protective equipment

Respiratory protection

Fine dust mask when working with larger quantities.

Protection and hygiene measures

The customary precautionary measures for handling chemicals are to be observed.

Wash hands and / or face before breaks and the end of a working day.

9. Physical and chemical properties

Appearance

Form:	powdery
Colour:	white
Odour:	nearly neutral

Safety details

Thermal decomposition	ca. 1000 °C
Density at 20 °C	ca. 2.4 g/ml

10. Stability and reactivity

Hazardous products of decomposition

No decomposition if stored and used correctly.

NH₄H₂PO₄ decomposes in a preheating furnace into diphosphate and NH₃ as of approx. 190 °C.

11. Toxicological information

Information not required.

12. Ecological information

Details on elimination (persistence and degradability)

Biodegradability

Can be separated mechanically to a large extent in purification plants.

Water pollution class

WPC: 1 (self-assessment)

13. Disposal consideration

Remaining parts of the product

Has to be disposed in accordance with the regulations of the local authorities.

Contaminated packaging

To be treated in the same way as the product.

Non-contaminated packaging may be recycled.

14. Transport information

Non-hazardous good in sense of general transport regulations.

15. Regulatory information

Identification requirement according to Hazardous Substances Regulations / EU Directives

Contains quartz dust, wear a fine-dust mask.

16. Other information

This information is based on the state of knowledge and experience pertaining on the date of issue. The information is not to be taken as a guarantee of general properties. It should neither be changed nor transferred to other products. Duplication in an unchanged state is permissible.

EG – Safety Data Sheet

YETI Dentalprodukte GmbH

According to 1907/2006/EG, article 31

Fiche technique de sécurité - CE

Établie conformément aux directives de la commission EG 1907 / 2006 Article 31

1. Désignation des matières premières, de la préparation et du fabriquant

1.1 Désignation des matières premières ou de la préparation

942-0000 COBAVEST Revêtement

1.2 Désignation du fabriquant

Straße:	YETI Dentalprodukte GmbH Industriestraße 3
Postleitzahl:	D-78234 Engen
E-Mail:	sdb@yeti-dental.com
Auskunft zum Stoff / Zubereitung:	Tel. 0 77 33 / 94 10 0 FAX 0 77 33 / 94 10 22
Notauskunft:	Tel. 0 77 33 / 94 10 0 (Mo. – Do. 8h – 16h30, Fr. 8h – 14h)

2. Dangers possibles

Aucun si application conforme.

3. Composition / Indications des composants

Caractérisation chimique

SiO₂, NH₄H₂PO₄, MgO

4. Mesures de premiers secours

Après un contact avec les yeux

En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et soigneusement sous l'eau courante.

Après ingestion

En cas de maux, consulter un médecin.

5. Mesures contre les incendies

Extinction appropriée

Aucune limitation en cas d'incendie local.

Dangers particuliers dû au matériau ou à sa préparation, ses matériaux de décomposition ou ses vapeurs diffusées

NH₄H₂PO₄ se décompose à partir de 190°C en diphosphate et NH₃.

Équipement de protection particulier en cas de combat de l'incendie

Aucune mesure particulière

6. Mesures en cas de dégagement involontaire

Mesures de protection individuelle

Éviter la formation de poussière.

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
Vorlage:	04.08.2006/JB	26.06.2015	02	26.06.2015	1-10
Yeti2/QM-neu/SDB/Yeti/01.08.08					

EG – Safety Data Sheet

YETI Dentalprodukte GmbH

According to 1907/2006/EG, article 31

Mesures de protection de l'environnement et nettoyage

Ramasser avec un appareil approprié et éliminer.

7. Manipulation et stockage

Manipulation

Aucune mesure particulière

Classe de stockage

VCI 10-13C

8. Limitation de l'exposition et protections de sécurité corporelles

Données limites à observer des composants au plan de travail

CAS-Nr.	Bezeichnung	Art Wert	Einheit
14808-60-7	SiO ₂	MAK	0,15 mg/m ³ (poussière fine)
1309-48-4	MgO	MAK	1,5 mg/m ³ (poussière fine)

Equipement de protection personnelle

Protection des voies respiratoires

Masque de protection contre les poussières fines en cas de manipulation de quantités importantes.

Mesures d'hygiène et de protection

Respecter les mesures de prudence habituelles lors de manipulation de produits chimiques. Se laver les mains/visage avant et après la manipulation.

9. Propriétés physiques et chimiques

Aspect

Etat:	poudre
Couleur:	blanche
Odeur:	presque neutre

Données relevant de la sécurité

Point d'inflammabilité	env. 1000°C
Densité à 20°C	env. 2,4 g/ml

10. Stabilité et Réactivité

Produits de décomposition dangereux

Aucune décomposition en cas de stockage et de manipulation conforme. NH₄H₂PO₄ se décompose à partir de 190°C en diphosphate et NH₃.

11. Indications toxicologiques

Aucune indication nécessaire.

12. Indications écologiques

Indications sur l'élimination (persistance et dégradabilité)

Bio-dégradabilité

Peut être éliminer mécaniquement

Classe de danger des eaux

CDE: 1 (classification autonome)

EG – Safety Data Sheet

YETI Dentalprodukte GmbH

According to 1907/2006/EG, article 31

13. Recommandations d'évacuation

Restes de produits

doivent être éliminés selon le respect des réglementations des autorités locales.

Emballage souillés

Doivent être considérés comme le produit.

Les emballages non-contaminés peuvent rejoindre un système de recyclage.

14. Indications de transport

Ne constitue pas un produit dangereux selon les réglementations générales des transports.

15. Prescriptions

Immatriculation selon les Directives Européennes des produits dangereux

Contient de la poussière de quartz, porter un masque de protection.

16. Indications supplémentaires

Ces indications se basent sur l'état actuel de nos connaissances et de nos expériences à la date de publication. Elles n'ont pas la signification de garantie. Ces indications ne doivent pas être modifiées ou être transmises à d'autres produits. Une duplication de ce document dans son état original est autorisée.

EG – Safety Data Sheet

YETI Dentalprodukte GmbH

According to 1907/2006/EG, article 31

Scheda dei dati di sicurezza

Secondo la direttiva della Commissione EG 1907 / 2006 Article 31

942 / 940-COBAVEST

1. Elementi indicatori della sostanza o del preparato e della società/impresa produttrice

1.1 Elementi indicatori della sostanza o del preparato:

COBAVEST Art.Nr.: 942-0000 / 940-0200

1.2 Nome della società:

Straße:	YETI Dentalprodukte GmbH Industriestraße 3
Postleitzahl:	D-78234 Engen
E-Mail:	sdb@yeti-dental.com
Auskunft zum Stoff / Zubereitung:	Tel. 0 77 33 / 94 10 0 FAX 0 77 33 / 94 10 22
Notauskunft:	Tel. 0 77 33 / 94 10 0 (Mo. – Do. 8h – 16h30, Fr. 8h – 14h)

2. Possibili pericoli

Non ci sono se il prodotto viene usato secondo le istruzioni.

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

Caratteristiche chimiche
SiO₂, NH₄H₂PO₄, MgO.

4. Misure di pronto soccorso

Contatto occhi

Dopo il contatto con gli occhi subito sciacquare bene sotto acqua corrente.

Ingoiamento

Consultare subito il medico.

Contatto pelle

Subito sciacquare bene sotto acqua corrente

5. Misure antincendio

Estintore adatto

Keine Einschränkung bei Umgebungsbränden.

Besondere Gefährdungen durch die Zubereitung, ihre Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase

NH₄H₂PO₄ zerfällt ab ca. 190°C zu Diphosphat und NH₃.

Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

6. Misure in caso di fuoriuscita accidentale

Misure protezione personale

Evitare la creazione di polveri.

Misure protezione ambientale e pulizia

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
Vorlage:	04.08.2006/JB	26.06.2015	02	26.06.2015	1-10
Yeti2/QM-neu/SDB/Yeti/01.08.08					

EG – Safety Data Sheet

YETI Dentalprodukte GmbH

According to 1907/2006/EG, article 31

Pulire con attrezzature adatte

7. Maneggio e stoccaggio

Maneggio: -

Classificazione dello stoccaggio: VCI 10-13 C

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten

CAS -Nr.	Bezeichnung	Art Wert	Einheit
14808-60-7	SiO ₂	MAK	0,15 g/m ³ (Feinstaub)
1309-48-4	MgO	MAK	1,5 g/m ³ (Feinstaub)

Persönliche Schutzausrüstung

Atemschutz

Feinstaubmaske beim Verarbeiten größerer Mengen.

Schutz und Hygienemaßnahmen

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

Vor Pausen und Arbeitsende Hände und/oder Gesicht waschen.

9. Proprietà fisiche e chimiche

Aspetto

Forma:	polvere
Colore:	bianco
Odore:	quasi neutro

Sicherheitsrelevante Daten

Punto di smaltimento	ca. 1000°C
Densità 20°C	ca. 2,4 g/ml

10. Stabilità e reattività

Sostanze di decomposizione pericolose

Nessuna decomposizione se lo stoccaggio è secondo le indicazioni..

NH₄H₂PO₄ zerfällt ab ca. 190°C im Vorwärmofen zu Diphosphat und NH₃.

11. Informazioni tossicologiche -

12. Indicazioni ecologiche

Indicazione per l'eliminazione (Persistenza e degradazione)

Degradazione biologica

Può essere separato virtualmente meccanicamente in impianti di depurazione.

Classificazione del pericolo per l'acqua

WGK: 1 (Selbsteinschätzung)

13. Indicazione per la raccolta dei rifiuti

Sostanze avanzate

Secondo le normative nazionale del paese.

Imballaggio sporco

Vengono trattati come il prodotto

Imballaggio pulito può essere riciclato normalmente.

14. Informazioni sul trasporto

Non è una materia pericolosa secondo le normative della sicurezza del trasporto.

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
Vorlage:	04.08.2006/JB	26.06.2015	02	26.06.2015	1-10
Yeti2/QM-neu/SDB/Yeti/01.08.08					

EG – Safety Data Sheet

YETI Dentalprodukte GmbH

According to 1907/2006/EG, article 31

15. Normative

Secondo le normative **Gef. Stoff/EU**

Non necessario

16. Informazioni aggiuntive:

Queste indicazioni sono basate sullo stato di conoscenza ed esperienza alla data attuale. Non hanno il significato di garanzia. Non possono essere cambiate e non possono essere utilizzate per altri prodotti.

Questa Scheda dei Dati di Sicurezza può essere copiata ma non può essere modificata.

Änderungshistorie	
Revision:	Änderungsinhalt:

Dokument: 04.08.2006/JB Erstellt am/von: 04.08.2006/JB geändert am/von: 26.06.2015 Revision: 02 freigegeben am/von: 26.06.2015 Seitenzahl: 1-10
Vorlage:
Yeti2/QM-neu/SDB/Yeti/01.08.08